

A Brief Introduction to the Grammar Structure of the Basque Language. Introduction with tables

Nils M. Bezares Roder
Universität Konstanz

March 1st, 2006
(Revised version March 13th, 2006)

Main characteristics of the Basque language are introduced, such as the declination and agglutinative conjugation. Special relevance is given to the noun and verb aspects for the different subject cases and for the indicative, respectively.

1. Introduction.

1.1 The classification of languages:

Languages are often classified, relying on their historic evolution, dividing them in families, which should derive from a common ancestor (i.e. they should be *phylogenetic*) that is usually recovered through comparative methods. This division leads to more specific phylogenetic units (branches), which are families as well. The common ancestor of a family is called *protolanguage*, and languages that surely possess a protolanguage but are not classifiable into a family are called isolated languages. In this case, the protolanguage is not the one of any other known language and thus, these languages (a family on their own) cannot be compared with any other in this way but only through special characteristics that all of them might possess, although not having a common known ancestor. These characteristics can be such as the word structure, the number of syllables of words, grammar structure...

A grammatical classification widely used bases on dividing them by their special typus. So, it is said that languages are **classifying**, **isolating** or **agglutinative-flective**.

Classifying languages possess special affixes that put nouns in specific categories as found, too in languages like German (-*er*, -*heit*, -*tum*, -*ter* for many of the nouns, -*chs* for a small category of animals) or Greek (-*x* for animals), and in planned languages like Esperanto, too (-*o* for nouns, -*a* for adjectives...), since this makes it easier to classify words and understand the context of a sentence. These categories are believed to be the root of modern *genus* forms for masculine, feminine and neutrum in many flective languages. In classifying languages, the prefix subordinates the whole structure of the sentence, so that all words connected with the substantive acquire the prefix, too, comparable with what is found in very flective languages with the concordance of case, number and genus (e.g. Latin “bonus dominus”).

Isolating languages have words as an unchanging unit. Verbs possess only one form and substantives are not declined in any way. Examples of this typus are the *Chinese* dialects, which are highly monosyllabic and isolating languages, as well as *Tibetan*,

too.¹

Agglutinative-flective languages are *agglutinative* or *flective*, depending on the degree of conjunction between the root and the affix. Words of agglutinative languages are not completely independent. Their meaning is given through affixes. In some agglutinative languages, many affixes are short forms of larger words that are independent². In the case of flexion, the root is changed in a higher level and the meaning of the affixes is clear especially from the context. Because of this, forms of agglutinative languages are usually clearer than in flective ones (what does not say that they have to be easier).

Synthetic-agglutinative languages tend to use many affixes, representing each a unit of meaning, and which do not get fused with others and do not change form conditioned by others. In *synthetic-fusional* languages, the affixes are often squeezed together, joining several meanings in an affix.³

Languages of this kind are, for example, the Germanic languages, with a flexion found in the derivation of the verbs. Agglutinative languages are for example Japanese, Finnish, Mayan, Nahuatl and Corean, here especially the Basque language, which is an example of isolated languages, as well as Corean in Asia or the now extinct Etruscan in Italy. The ancestor of Basque is only called Proto-Basque or Aquitanian [4].

In the next sections of this work, some main structural issues of the Basque language will be presented, especially about the Basque noun and the Basque verb. This based upon accompanying declination and conjugation tables that, let it be said, show the synthetic-agglutinative type of this isolated language.

1.2 The Basque Language:

Basque (euskera or euskara) is the language traditionally spoken in the Basque Country (Euskadi, Euskal Herria –the nomenclature can differ with a shift in the meaning), in Northern Spain and Southwestern France. In Spain, a part of it (called *Hegoalde*-Southern part) occupies the so-called Autonomous Community of the Basque Country (CAPV) (formed out of the provinces of *Araba-Álava*, *Gipuzkoa-Guipúzcoa* and *Bizkaia-Vizcaya*) and part of the Autonomous Community of Navarre (province of *Nafarroa-Navarra*). In France (called *Iparralde*-Northern part), it occupies *Lapurdi-Labourd*, *Nafarroa Beherea-Basse Navarre* and *Zuberoa-Soul* in the Dept. of the Pyrénées-Atlantiques. In Spain, Basque has an official status, according to the Basque Statute of Autonomy (also called “Guernica Statute”) of 1979, founded on the historic foral laws of the Basque Provinces.

¹ These is the direction tended by *English*, for example, which as a Germanic language was mostly synthetic-flective but in time became almost completely analytic and highly monosyllabic and isolating, in contrast to German, for example. Spoken French shows a tendence towards isolism, too, since there, most of the affixes are not spoken.

² For example, “-ra” in Basque for “to”, which is added as an affix to the noun [1]. The analog picture is found with “-ban/-benn” in Hungarian for “in” [2]. An analogy in German would be “-hin” as in “dorthin-to that place”, which then would have to be generalized to all nouns (which is not the case. Something as “Schule-hin” does not exist, but “zur (zu der) Schule”).

³ In this context, Esperanto [3] is a synthetic language, since it bases on affixes, the meaning and form of which is static, but not inflectional, since there is no real conjugation and only suffixes give the time meaning along with pronouns. The root/affix system shows more a kind of agglutinative nature, although being this language highly analytical.

The Basque language is divided in many dialects, the main of which are Biscayan (Spain), Guipuzcoan (Spain), High Navarrese (Spain), Low Navarrese (France), Labourdin (France) and Souletin (France). The standardized Basque is called “euskara batua” (Unified Basque), which is aimed to make intercommunication within “euskaldunak” (Basque-speaking people) easier and strengthen the use of this traditional language. In a way, it can be compared with High German (“Hochdeutsch”) in German, which is in many ways a supra-language over all German dialects (in Switzerland, for instance, High German is called “*Schreibdeutsch*-Written German”).

Basque is an agglutinative language (ergative-absolutive). Therefore, it marks the subjects of transitive verbs in another way than the subjects of intransitive verbs and the object of transitive verbs. Subjects of a transitive verb are marked with ergative, while subjects of intransitive verbs, and the object of the transitive verb, with the absolutive, which is essentially an unmarked form. The ergative case identifies the agent as intentful doer of action of a verb [5].

2. On the Basque Grammar

2.1 The Basque Noun and Declination

There are about 15 declination forms in Basque, which are the *nominative (absolutive)-nor*, the *ergative-nork*, the *dative-nori* (a form of indirect object or complement), the *possessive genitive-noren*, the *associative-norekin*, the *destinative-norentzat*, the *instrumental “z”-case*, the *inessive-non*, the *locative genitive-nongo*, the *allative-nora*, the *terminal ablative-noraino*, the *ablative-nondik*, the *directional-noruntz*, the *partitive* and the *prolative-nortzat*. Here, the second part of the case-name is the name in Basque. Essentially, the declination is given exactly by this name, used as a suffix of the noun root. “Nor” is “who” in English and its suffix represents the aspect of the declination.

The Basque name shows the main part of the transformation of the noun for the different declination (e.g. -k for ergative, -i for dative). Another part, an epenthetic, is added to facilitate pronunciation. It breaks a consonant cluster that is not permitted by the phonotactics of the language [1].

The main way to subdivide the cases might be though the so-called “*mugagabe*”, *singular* and *plural* cases. *Mugagabe* is an undetermined case of the nouns. The declinations, though, can perceive changes from substantive to substantive and especially differ for personal names, and for them for inanimate and animate nouns. The cases *nor*, *nork*, *nori*, *noren*, *norekin*, *norentzat* and the *z-case* stay almost the same for all subject kinds.

A table of declinations shows in a better way how Basque nouns are changed through morphemes:

SUBSTANTIVES: Declinations (NOUNS)[1]

	MUGAGABE	SINGULAR	PLURAL	Basic suffix
Absolutive <u>Nor</u> <i>Who/what</i> Example:	Mendi (mount) Seme (son) Haran Mutil (boy) Ardo zuriA nahi dut: / <i>want white wine.</i>	-a -a -a -a	-ak -ak -ak -ak	-/k
Ergative <u>Nork</u> <i>Who/what</i>	Mendi-k Seme-k Haran-e-k Mutil-e-k Nere semeAK kotxe berria erosi du: <i>My son bought a new car.</i>	-ak -ak -ak -ak	-ek -ek -ek -ek	k (k/ek)
Dative <u>Nori</u> <i>(To) Whom</i> <u>to, for</u>	Mendi-r-i Seme-r-i Haran-i Mutil-i MaiteRI galdetuko diogu: <i>We'll ask Maite.</i>	-ari -ari -ari -ari	-ei -i -ei -ei (mutitei)	i (ri/i) I'll give it TO the boy

Mugagabe is the undetermined form of the Basque noun. It does not possess an exact analogue in Spanish or English, for example. In some cases, mugagabe represents the noun without article (in Basque, given through the determinative -a). The basic suffix is the one that mostly characterizes the case and often has a link with the Basque name of the declination form (e.g. *-en/-noren*).

What should be understood under the absolutive and ergative cases was already said. Both can be used for the substantive in what is often the nominative in other languages. Which of them is used for the classic subject, then, depends on the verb. The dative form is the indirect object, which is in English part of the subject, but it does not have to be like that in Basque, as will be seen under the section on the Basque verb. A synthetic form of dative is also found in German, for example, often with the “e”-ending for the masculine (e.g. “Mann→ Manne”; *declination form in extinction*), or else through the declination of the article (and less the adjective) (e.g. masculine singular: “dem, einem”). The structure in German is, however, much more irregular and some different forms coincide (dative feminine singular “den” with accusative masculine singular). In English, however, this was lost almost completely since it evolved from Old English (only remanescences stay, as in “for me” with “me” as dative form of “I”. The same with Latin languages, with, for example, the ending “-o” for the “-us/-i” form or “-ae” for “-a/-ae”).

Possessive-Genitive Noren <i>Whose</i> <u>of, 's</u>	Mendi-r-en	-aren	-en	En (ren/en)
	Seme-en	-aren	-en	
	Haran-en	-aren	-en	
	mutil-en	-aren	-en (mutlen)	
	NeskAREN kotxea: <i>The girl's car.</i>			
Associative Norekin <i>With whom</i> <u>with</u> (Comitative)	Mendi-r-ekin	-arekin	-ekin	Ekin (rekin/ekin)
	Seme-r-ekin	-arekin	-ekin	
	Haran-ekin	-arekin	-ekin	
	Mutil-ekin	-arekin	-ekin (mutilekin)	
	Nere anaiAREKIN bizi da: <i>He lives with my brother.</i>			
Destinative Norenzat <i>For whom</i> <u>for</u> (Benefactive)	Mendi-r-entzat	-arentzat	-entzat	entzat
	Seme-r-entzat	-arentzat	-entzat	
	Haran-entzat	-arentzat	-entzat	
	Mutil-entzat	-arentzat	-entzat	
	Karta hau zure lagunARENTZAT da: <i>This letter is for your friend.</i>			

The possessive-genitive case is the case that gives possession, i.e. it tells that an object has a property link to the noun. In German, it is given with the “Genitiv”, with the declined article “des” or “den” for masculine (singular) and “der” for feminine (“den” in plural), on the noun, using mostly an “-s” as suffix, as in English the “’s”. Spanish, with only an analytic genitive-possessive form, depends on the preposition “de”, as well as the other Neo-Romanic languages, having lost the synthetic Latin genitive form (for example *-i* for the first form “-us/-i” or “-ae” for “-a/-ae”). This evolution is, however, found in Germanic languages as well, since dative is taking the place of genitive in German, for example (“des Manns → von dem Mann(e)”). Spanish, for example, shows remanescences as “mi” (“mi perro-my dog”), as does English in “my” for the declination of “I”.

The associative (which can also be found as “comitative”) is in Spanish (for example) part of the “circumstantial complement”. In Latin, it lies under the ablative case. In German, the differentiation is not so vivid, and it is taken as part of the dative object. However, in both Germanic and Romance languages, the associative form does not represent a case per se, since it is formed analytically with prepositions accounted to another case. The same happens with the destinative (or benefactive) case. With “for, für, per, para...” an analytic form is constructed in many languages, such as English, German, Latin and Neo-Latin languages. However, in German or Latin, for example, the preposition used is linked to a specific case: the accusative one. This is found in Neo-Latin languages only as a remanescence (e.g. “per te” in Italian or “para ti” in Spanish –from the pronoun “tú”. In German: “für dich”). In German, the accusative case is found as a more synthetic form (e.g. “Ich liebe dich”, which in Middle English was fully declined, too, as “I love thee”). However, many of the flexions are identical to others (e.g. masculine singular accusative “den” and feminine singular dative)

Instrumental Z <i>How/with</i> <i>What</i> <u>by, about</u>	Mendi-z	-az	-ez/-etaz	z (z/ez)
	Seme-z	-az	-ez/-etaz	
	Haran-e-z	-az	-ez/-etaz	
	Mutil-e-z	-az	-ez/-etaz	
	EskuZ: <i>by hand</i> ; OinEZ: <i>on foot</i> ; EgunEZ: <i>by day</i>			

Inessive <i>Where</i>	<u>Non</u>	Mendi-tan	-an	-etan	n (n/en)
		Seme-(ren)gan	-a-(ren)gan	-engan	
		Haran-e-tan	-e-an	-etan	
	<u>in, at</u>	Mutil-(en)gan	-a-(ren)gan	-engan	
		Urte artAN: <i>In that year.</i>			
Local-Gen. <i>From where</i>	<u>Nongo</u>	Mendi-tako	-ko	-etako	go/ko
		--	--	--	
		Haran-tako	-ko	-etako	
	<u>of, from</u>	--	--	--	
		ArratsaldeKO autobusa: <i>The afternoon bus.</i>			

The instrumental case (ending “-z”) gives the aspect of how something is done or by means of what. It doesn’t have an exact analogy in Neo-Latin or Germanic languages (as far as I know -N.B.). It is reproduced with the use of “with”, for example, and so analytically, according to the context.

The inessive case gives a position. In German, it lies under the category of dative, asking “wo? - where?”. The local-genitive gives in a way a case of genitive mixed with Inessive, since it gives a position, but a position that gives the meaning of a subject being part of a place, coming from it. In German, it is often given with “aus” followed by dative. Spanish unites it with the analytic genitive (preposition “de-of”).

Allative <i>(To) where</i>	<u>Nora</u>	mendi-tara	-ra	-etara	ra (ra/a,era)
		Seme-(ren)gara	-a-(ren)gara	-engana	
		Haran-e-tara	-e-ra	-etara	
	To	Mutil-(en)gana	-a-(ren)gana	-engana	
		BilboRA noa: <i>I am going to Bilbao.</i>			
Terminal-Ablative <i>To which point</i>	<u>Noraino</u>	mendi-taraino	-raino	-etaraino	raino
		Seme-(ren)ganaino	-a-(ren)ganaino	-enganaino	
		Haran-taraino	-e-raino	-etaraino	
	<u>up to</u>	Mutil-(en)ganaino	-a-(ren)ganaino	-enganaino	
		BilboRAINO noa: <i>I am going up to Bilbao.</i>			
Ablativo <i>From where</i>	<u>Nondik</u>	Mendi-tatik	-an	-etan	ik (tik, dik)
		Seme-(ren)gandik	-a-(ren)gandik	-engandik	
		Haran-e-tatik	-e-tik	-etatik	
		Mutil-(en)Gandia	-a-(ren)gandik	-engandik	
		Gaur CaliforniaTIK dator: <i>He's coming from California today.</i>			

The allative is in German found under accusative, asking “wohin?”. In Spanish, it is a form of the direct object, asking “adónde” (“a” giving the meaning of movement and “dónde-where” of a position). An “upgrade” of this case is the terminal-ablative, which gives an exact position where the movement should end (“aino” is pronounced “año”). A somehow contrary case is the ablative, which gives where the movement began (German with “woher?”).

Directional <i>In which direction</i>	<u>Noruntz</u>	Mendi-taruntz	-runtz	-etaruntz	Untz
		Seme-(ren)ganuntz	-a-(ren)ganuntz	-enganuntz	
		Haran-e-taruntz	-e-runtz	-etaruntz	
		Mutil-(en)ganuntz	-e-(ren)ganuntz	-enganuntz	

The directional gives a direction of the movement, this meaning not a goal of this movement.

Partitive	Mendi-r-ik Seme-r-ik Haran-ik Mutil-ik Ez dago ardoRIK: <i>There isn't any wine.</i>	ik
“any”		

The partitive case is what can be translated as “any”. It gives a substantive in a not explicit quantity.

Prolative	Nortzat	Mendi-tzat Seme-tzat Haran-tzat Mutil-tzat	tzat
Why			
	MUGAGABE	SINGULAR	PLURAL

The prolative case gives a reason. The reason why an action happened, being this reason linked with a substantive.

An important aspect that should be mentioned about the word structure hat to do something with the so-called “galdegaia”: “questioned thing”. This can be defined as the most important part of the declaration of the sentence and is placed at first in the sentence. For example:

1. *Gaur Californiatik dator* – Today, he is coming from California.
2. *Californiatik gaur dator* - From California is that he is coming today.
1. *Aitak leihoak egin ditu* – Father has made the window.
2. *Leihoak aitak egin ditu* – It is the window what father has made.
1. *Herri txikietara diru ekartzen turistek* – To the small towns do tourists bring money.
2. *Turistek herri txikietara ekartzen* – Tourists bring money to the small towns.

Moreover, the last two examples show something more: “*herri txiki*-small country” (or “small towns”) is a unity to which the affix is placed, e.g. (*herri txiki*)+*a* (THE small country). This can be found often (e.g. *nere anaia* – my son, *karta hau* – this letter) and it is in contraposition to the rule often valid, for example in Spanish (*loS buenoS amigoS* – the good friends) or in German, for instance (*die guteN TageN* – the good days). The contraposition can be well given through a comparison with Esperanto, for example, with the plural form or the accusative case (*bonaJ homoJ* – good men; *Mi amas la bonaN knabinoN* – I love the good girl). The affix is used for both noun and adjective. English speaking people will, however, find this Basque form easier, since concordance is hardly found in modern English, but more as a consequence of the English adjective.

French speakers will know that spoken French hardly shows concordance, although written texts often show it, much as a remanescence of the Latin structure (*bon ami* – good friend (masculine), *bonnE amiE* – good friend (feminine), *leS donneS jolieS* – the good-looking girls). In all these examples, the flexion is hardly spoken.

The declination for personal names is analog to the one of common nouns. It shows, however, some singularities, and within it, declination shows a difference, based on whether the noun is animated, inanimated, or even if it is in the mugagabe form:

**PERSONAL NAMES: [1]
Declinations**

		MUGAGABE		
		Animated	Inanimated	
Absolutive	<u>Nor</u>			
<i>Who/what</i>		Anboto Izarraitz Peru Miren Pello nere semea da: <i>Pello is my son.</i>	- - - -	
Ergative	<u>Nork</u>			
<i>Who/what</i>		Anboto Izarraitz Peru Miren AitAK leihoak egin ditu: <i>Father has made the window.</i>	k -e-k -k -e-k	K
Dative (I.C.)	<u>Nori</u>			
<i>(To) whom</i>	to/for	Anboto Izarraitz Peru Miren Zer esan diezu haurrei?: <i>What did you tell the children?</i>	-r-i -i -r-i -i	I

As can be seen, the declination of personal nouns depends on the type of object, especially, if it is animated or inanimated. Common names are inanimated, as “tree” or “car”, while “personal names” are animated.

Poss. Gen.	<u>Noren</u>			
<i>Whose</i>	of, 's	Anboto Izarraitz Peru Miren MariAREN lagunak: <i>Maria's friends.</i>	-r-en -en -en -en	en
Associative	<u>Norekin</u>			
<i>With whom</i>		Anboto Izarraitz Peru Miren Zure aitAREKIN hitz egingo dut: <i>I'll speak to your father.</i>	-r-ekin -ekin -r-ekin -ekin	ekin

Destinative	<u>Norenzat</u>	Anboto	-r-entzat	entzat
<i>For whom</i>		Izarraitz	-entzat	
		Peru	-r-entzat	
		Miren	-entzat	
		ZurENTZAT ardo zuria ekarri dut: <i>I've brought some wine for you.</i>		
Instrumental	<u>Z</u>	Anboto	-z	z
<i>How/with what</i>		Izarraitz	-e-z	
		Peru	-z	
		Miren	-e-z	
		InglesEZ: <i>in English</i> ; beldurrEZ: <i>for fear.</i>		
Inessive	<u>Non</u>	Anboto	-n	n
<i>Where</i>		Izarraitz	-e-n	
		Peru	-(ren)gan	
		Miren	-(en)gan	
		HerriAN: <i>in the town</i> ; eskolAN: <i>at school.</i>		
Loc. Genitive	<u>Nongo</u>	Anboto	-ko	go/ko
<i>From where</i>		Izarraitz	-ko	
		Peru	--	
		Miren	--	
		CaliforniaKOak dira: <i>They are from California.</i>		
Allative	<u>Nora</u>	Anboto	-ra	ra
<i>Where to</i>		Izarraitz	-a	
		Peru	-(ren)gana	
		Miren	-(en)gan	
		Herri txikiETARAdiru ekartzen turistek: <i>Tourists bring money to the small towns.</i>		
Term. Ablative	<u>Noraino</u>	Anboto	-raino	raino
<i>To which point</i>		Izarraitz	-aino	
		Peru	-(ren)ganaino	
		Miren	-(en)ganaino	
		CaliforniarAINO: <i>as far as California.</i>		
Ablative	<u>Nondik</u>	Anboto	-tik	ik
<i>From where</i>		Izarraitz	-tik	
		Peru	-(ren)gandik	
		Miren	-(en)gandik	
		PellorenGANDIK erosi dut kotzea: <i>I brought the bread for Pello</i>		
Directional	<u>Noruntz</u>	Anboto	-runtz	untz
<i>In which Direction</i>		Izarraitz	-untz	
		Peru	-(ren)ganuntz	
		Miren	-(en)ganuntz	

Partitive		Anboto		-r-ik	
		Izarraitz		-ik	ik
		Peru	-r-ik		
		Miren	-ik		
		Ez dugu haurrik nahi: <i>We don't want a child.</i>			
Prolative <i>Why</i>	Nortzat	Anboto		-tzat	
		Izarraitz		-tzat	tzat
		Peru	-tzet		
		Miren	-tzat		
		MUGAGABE	SINGULAR	PLURAL	

PRONOUNS: [1]
Declinations

		1s	2s	2s	1p	2p
Absolutive <i>What/who</i>	Nor	ni (I)	Hi (thou)	zu (you)	gu we	zuek (you (plural))
Ergative <i>What/who</i>	Nork	nik	Hik	zuk	guk	zuek
Dative (I.C.) <i>(To) whom</i>	Nori	neri	hiri	zuri	guri	Zuei
Poss. Gen. <i>Whose</i>	Noren	nerere	hire	zure	gure	Zuen
Associative <i>With whom</i>	Norekin	nerekin	hirekin	zurekin	gurekin	Zuekin
Destinative <i>For whom</i>	Norenzat	nerentzat	hiretzat	zuretzat	guretzat	Zuentzat
Inessive <i>Where</i>	Non	nerengan	hiregan	zuregan	guregan	Zuengan
Alative <i>Where to</i>	Nora	nerengana	hiregana	zuregana	guregana	Zuengana
Term. Ablative <i>To which point</i>	Noraino	nerengaino	hireganaino	zureganaino	gureganaino	Zuenganaino
Ablative <i>Where from</i>	Nondik	nerengandik	hiregandik	zuregandik	guregandik	Zuengandik

Basque speakers usually do not use "Hi". Its translation is "you" for the singular (as the Middle English "thou", "Du" in German or "tú" in Spanish). Instead of it, "Zu" is used, which is a singular "you" like "Usted" of Spanish or the rench "vu" (in contrast to "tu").

He, she and it (and plural forms) are taken from the demonstrative, as was originally the case in Latin and Neo-Latin (Romance) languages (ille-->el-->él) [4].

There exists another pronoun for "Hi/Zu" in Basque. It is called "Xu" and is intermediate between "Hi" (familiar) and "Zu" (formal). It is conjugated as "Zu". Nevertheless, it is not used much and only Eastern dialects of Basque still know it [6].

It might be interesting that the declination for the "H" and "N" forms are almost equal (while for "zu" and "xu" the declination form is identical), especially in philosophical/ideological means. In this way, the declination of "hi" shows a more personal character than for "zu", since it is in strong relation with "I", the person who is speaking. While declining for "zu", a distance is achieved from the very grammatical beginning.

Now, some words dependent of the noun (with the Spanish meaning, too):

Question words:

ZER: what (qué)

NOR: who (quién)

ZEIN: which (cuál)

NON: where (dónde)

NOLA (ZELAN): how (cómo)

NOIZ: when

(cuándo)

ZENBAT: how many (cuánto)

Demonstrative

HAU/HORI/HURA: this/that/that over there

(éste, ése, aquél)

HEMEN/HOR/HAN: here/there (aquí/allá/acullá)

HONELA/HORRELA/HALA: this/that way (de esta/esa forma)

ORAIN/ORDUAN: now/then (ahora, entonces)

HAINBESTE: so many (tantos)

Related words:

ZER -> ZERBAIT: something (algo), EZER or DEUS: anything (algo/cualquier cosa)

NOR -> NORBAIT: someone (alguien), INOR: anyone (alguien/cualquiera)

NON -> NONBAIT: somewhere (en algún sitio), INON: anywhere (en cualquier sitio)

NOLA -> NOLABAIT: somehow (de algún modo), INOLA: anyhow (de cualquier modo)

NOIZ -> NOIZBAIT: sometime (en algún momento), INOIZ; SEKULA BEHIN ERE: ever
(en cualquier momento)

ZENBAT -> ZENBAIT: some, a few (algunos), BAT ERE: any at all (cuantosquiera)

2.2 The Basque Verb

2.2.1 The Basque verb forms

The Basque verb is conjugated in accordance to the objects that accompany him, i.e. depending on how many objects the sentence possesses and if the verb is transitive or intransitive. The objects accompanying the verb are the substantives declined for NOR, NORI and NORK. The NORI object is analog to the dative (or indirect) object. NOR is the nominative (better: absolutive) and NORK the ergative form. Which of them is the classical subject depends upon the transitivity of the verb. Intransitive verbs do not possess an object, so the subject is NOR. Transitive verbs possess one or more objects. For NOR-NORK and NOR-NORI-NORK

forms, the (classical) subject takes the form of NORK and the accusative-like form is NOR.

Because of the dependence of conjugation of Basque verbs upon the nouns (and especially since the object lies many times intrinsically in the verb), the Basque objects are taken in modern Grammar as part of the subject (better, as other subjects). It is talked about three different subjects: Nor-, Nori- and Nork- subject. They act on the conjugation, so changing the verb as a subject commonly does [1].

The Basque main verb can adopt 4 forms: [6]

1. *The lexematic form, analog to the infinitive form of English verbs,*
2. *The perfective form, which implies an action that has ended,*
3. *The imperfective form, which represents an action that still continues,*
4. *A not marked form. This form is used for the future tense.*

Some examples are given below:

English	LEX	PERF	IMP	NM	
<i>to go-take out</i>	atera	atera	ateratzen	aterako	
<i>to collect</i>	bat	batu	batzen	batuko	(one: "bat")
<i>to finish</i>	buka	bukatu	bukatzen	bukatuko	
<i>to drink</i>	edan	edan	edaten	edango	
<i>to boil</i>	egos	egosi	egosten	egosiko	
<i>to bring</i>	ekar	ekarri	ekartzen	ekarriko	
<i>to give</i>	eman	emani	ematen	emango	
<i>to listen/hear</i>	entzun	entzun	entzuten	entzungo	
<i>to say</i>	esan	esan	esaten	esango	
<i>to come</i>	etor	etorri	etortzen	etorriko	
<i>to know</i>	ezagut	ezagutu	ezagutzen	ezagutuko	
<i>to ask</i>	galde	galdetu	galdetzen	galdetuko	(question: "galde")
<i>to clean</i>	garbi	garbitu	garbitzen	garbituko	(clean: "garbi")
<i>to take</i>	har	hartu	hartzen	hartuko	
<i>to start/begin</i>	has	hasi	hasten	hasiko	
<i>to die/kill</i>	hil	hil	hiltzen	hilko	
<i>to go (out)</i>	ibil	ibili	ibiltzen	ibiliko	
<i>to write</i>	idatz	idatzi	idazten	idatziko	
<i>to see</i>	ikus	ikusi	ikusten	ikusiko	
<i>to read</i>	irakur	irakurri	irakurtzen	irakurriko	
<i>to go</i>	joan	joan	joaten	joango	
<i>to take</i>	ken	kendu	kentzen	kenduko	
<i>to help</i>	lagun	lagundu	laguntzen	lagunduko	
<i>to love</i>	maite	maitatu	maitatzen	maitatuko	(maite/maitasun: "love")
<i>to go to bed</i>	ohera	oheratu	oheratzen	oheratuko	(to bed: "ohera")
<i>to be glad</i>	poz	poztu	pozten	poztuko	(joy: "poz")
<i>to sell</i>	sal	saldu	saltzen	salduko	
<i>to be sad</i>	triste	tristetu	tristetzen	tristeko	(sad: "triste")
<i>to understand</i>	uler	ulertu	ulertzen	ulertuko	

Most of the Basque verbs are or can be conjugated with help of auxiliaries. This is the analytic form. The form, in which auxiliary verbs are not needed, is the synthetic one. The latter one is the least common in spoken Basque.

- The *lexematic form* is the lexeme of the verb. It is used for subjunctive, imperative and potential. It represents the action without something about the person, number, time...

The lexematic form is also called *stem form* and it is obtained by removing the ending of the perfective (or dictionary) form, usually taking out the ending *-tu*, *-du* or *-(r)i* (although there are cases when the *-t* is left in the lexematic form. The lexematic form is used in written Basque and in the Northern dialects. In the south, the dictionary or imperfective form replaces it [6].

- The *perfective form*, also called *dictionary or supine form*, is the form given in most dictionaries. They usually end in *-tu*, *-du* and *-i*. With help of this ending (*-TU*), many adjectives and nouns can be transformed in verbs ("garbi"-clean -> "garbitu"-to clean, "bat"-one -> "batu"-unify, collect, "ohe-ra"-to bed -> "oheratu"-go to bed). [6]

The perfective form is used, for example, in:

Etorri naiz: I have come.

Ibili nintzen: I went.

Lagundu zara: You have helped.

- The *imperfective form*, or *habitual form*, has various uses. It ends in *-tzen* or in *-ten*, according to some rules: if lexematic and perfective form end in *-n*, this ending is changed to *-ten*. If the stem ending is *-s* or *-z*, *-ten* is added. If it is *-ts*, *-tx* or *-tz*, this is changed to *-s*, *-x* or *-z* and *-ten*. To all other lexemes, *-tzen* is added. [6]

The imperfective form is found, for example, in:

Edortzen naiz: I come

Edaten ari nintzen: I was drinking. ("ari" makes of the tense a continuous one)

Edaten naiz: I drink.

Edaten ari naiz: I am drinking.

- The *not marked form* is a less basic form, since it is mainly constructed out of the perfective one, with the ending *-ko* or *-go*.

The not marked form is used for example as:

Etorriko naiz: I will come.

Lagunduko genuen: We would help.

- More complex time forms are given with help of:

~ "ARI": It gives sense of a continuous action.

E.g.: *Euria ari du*: It is raining.

Elurra ari du: It is snowing.

~ Giving a different form to principal verb and auxiliary verb (and ARI).

Irakurtzen ari naiz: I am reading.

Irakurtzen ari nintzen: I was reading.

Irakurtzen aritzen naiz: I use to be reading.

Irakurtzen aritzen nintzen: I used to be reading.

Irakurtzen aritu naiz: I have been reading.

Irakurtzen arituko naiz: I will be reading.

Irakurtzen arituko nintzen: I would be reading.

2.2.2. The auxiliary verbs

In Basque, there are two verbs used as auxiliaries: IZAN and EDUN (UKAN). Nevertheless, EDUN is not a real actual verb, but a theoretical one from which modern verbs like UKAN and EDUKI should come from, and especially the stem.

<p>IZAN means "to be" like in <i>Ni zaharra naiz</i>: I am old. <i>Zu gaztea zara</i>: You are young.</p>	<p>EDUN is "to have" (not auxiliar) like in <i>Zer duzu?</i>: What do you have? <i>Lagun bat dut</i>: I have a friend.</p>
<p>IZAN also means "to have" like in <i>Ni etorri naiz</i>: I have come. <i>Gu etorri gara</i>: We have come.</p>	<p>EDUN is also used as auxiliary verb: <i>Zer ekarri duzu?</i>: What have you brought? <i>Mendi bat ikusten dut</i>: I see a hill.</p>
<p>IZAN is a NOR and NOR-NORI verb.</p>	<p>EDUN is a NOR-NORK and NOR-NORI-NORK verb</p>

Since the case of the subject and object is given through the auxiliary verb, IZAN and EDUN complement each other in a sense.

2.2.3 Declination forms of the verb

NOR:

Sentences followed by no object. Nor (also called zer) as subject:

<p>Following table shows the conjugation of IZAN:</p>			<p>The general form, for synthetic conjugation for NOR is: [1]</p>		
NOR: [7]			Present (NOR)	indicative	
Indicative	pres.	Past Ind. Lehen.			
	Ind. Orain.				
<i>Ni</i>	naiz	Nintzen	N-a		
<i>Hi</i>	haiz	Hintzen	H-a		
<i>Hura</i>	da	Zen	D-a	verbal	
<i>Gu</i>	gara	ginen	G-a	lexeme	-z
<i>Zu</i>	zara	zinen	Z-a		-z
<i>Zuek</i>	zarete	zineten	Z-a		-z-te
<i>Haiek</i>	dira	ziren	D-a		-z

<p>The form of conjugation of IZAN mostly represents the form on the right.</p> <p>What can be said is:</p> <p>-a is used for the present form -i is used for the past form</p>	<p>This is used for a conjugation form that does not need IZAN and EDUN. Sentences with such synthetic form can be commonly changed to analytic ones, using auxiliary verbs (which is the most common form). Nevertheless, the meaning is a little bit different, since synthetic conjugation gives a meaning of an action happening, while the analytic one more of an action that commonly occurs.</p>
--	--

Indikatibozko Orainaldia -- Orain: "now", aldi: "time".

Indikatibozko Lehenaldia -- Lehen: "first", "before".

Some examples of conjugation of verbs in analytic and synthetic form are:

<p><i>Etortzen da:</i> He comes (analytic form)</p> <p><i>Dator:</i> He comes (synthetic form)</p> <p><i>Joaten zara:</i> You come (analytic form)</p> <p><i>Zoaz:</i> You come (synthetic form)</p>	<p>Here, the verb ETOR-ETORRI is used. The conjugation:</p> <p><i>NATOR, HATOR, DATOR, GATOAZ, ZATOAZ, ZATOAZTE, ZOAZ.</i></p>
--	--

The general NOR structure for the present tense is:

NOR-Morpheme	Time morph. pres.: -A-	verbal lexeme
--------------	---------------------------	---------------

The past tense form of synthetic conjugation is: [1]			
Past	(NOR)	indicative	
N-EN/IN-		-z	-EN
H-EN/IN-		-z	-EN
G-EN/IN-	verbal	-z	-EN
Z-EN/IN-	lexeme	-z	-EN
Z-EN/IN-		-z-te-	-EN
Z-E/I-		-z-te-	-EN

Examples:

ETOR-ETORRI:

NENTORREN, HENTORREN, ZETORREN, GENTOZEN, ZENTOZEN, ZENTOZTEN, ZETOZTEN

Some examples of NOR verbs in synthetic conjugation are the following. They generally follow the table of above. Here are the present and past tense for some examples:

EGON [7]	Ind. Orainaldia		Ind. Lehenaldia		to be
<i>Ni</i>	nago	<i>I am</i>	nengoen	<i>I was</i>	
<i>Hu</i>	hago	<i>you are (t. art)</i>	hengoen	<i>you were (thou warst)</i>	
<i>Hura</i>	dago	<i>he/there is</i>	zegoen	<i>he/there was</i>	
<i>Gu</i>	gaude	<i>we are</i>	geunden	<i>we were</i>	
<i>Zu</i>	zaude	<i>you are</i>	zeunden	<i>you were</i>	
<i>Zuek</i>	zaudete	<i>you (pl.) are</i>	zeundeten	<i>you (pl.) were</i>	
<i>Haik</i>	daude	<i>they/there are</i>	zeuden	<i>they/there were</i>	
Lexeme: -GO-					EGON
<i>Zer moduz zaude? = Zer moduz zara?: How are you?</i>					

JOAN [7]	Ind. Orainaldia		Ind. Lehenaldia		to go
<i>Ni</i>	noa	<i>I am going</i>	nindoan	<i>I was going</i>	
<i>Hu</i>	hoa	...	hindoan	...	
<i>Hura</i>	doa	...	zihoan	...	
<i>Gu</i>	goaz	...	gindoazen	...	
<i>Zu</i>	zoaz	...	zindoazen	...	
<i>Zuek</i>	zoazte	...	zindoazten	...	
<i>Haik</i>	doaz	...	zihoazen	...	
Lexeme: -OA-					JOAN
<i>Etxera noa = Etxera joaten ari naiz: I am going home.</i>					

ETORRI [7]	Ind. Orainaldia		Ind. Lehenaldia		to come
<i>Ni</i>	nator	<i>I am coming</i>	nentorren	<i>I was coming</i>	
<i>Hu</i>	hator	...	hentorren	...	
<i>Hura</i>	dator	...	zetorren	...	
<i>Gu</i>	gatoz	...	gentozen	...	
<i>Zu</i>	zatoz	...	zentozen	...	
<i>Zuek</i>	zatozte	...	zentozten	...	
<i>Haik</i>	datoz	...	zetozen	...	
Lexeme: -TOR-					ETOR
<i>Bilbotik dator = Bilbotik etortzen ari da: I come from Bilbao.</i>					

IBILI [7]	Ind. Orainaldia		Ind. Lehenaldia		to walk
<i>Ni</i>	nabil	<i>I am walking</i>	nenbiltzen	<i>I was walking</i>	
<i>Hu</i>	habil	...	henbiltzen	...	
<i>Hura</i>	dabil	...	zebilen	...	
<i>Gu</i>	gabiltza	...	genbiltzan	...	
<i>Zu</i>	zabiltza	...	zenbiltzan	...	
<i>Zuek</i>	zabiltzate	...	zenbiltzate	...	
<i>Haik</i>	dabiltza	...	zebiltzan	...	
Lexeme: -BIL-					IBIL
<i>Kalean gabiltza = Kalean ibiltzen ari gara (gaude): I walk on the street (outside).</i>					

NOR-NORI:

Sentences with indirect object:

Following table shows the conjugation of IZAN: [1]			The general NOR-NORI verb form is:		
present:	(NOR-NORI)	Indicative	present:	(NOR-NORI)	indicative
N-a-t-za-i		-T/DA	N-a-		ki- T
H-a-t-za-i		-K/N	H-a-		ki- K/N
-----za-i		-O	D-a-	verbal	ki- O
G-a-t-za-i	-zki	-GU	G-a-	lexeme	ki- GU
Z-a-t-za-i	-zki	-ZU	Z-a-		ki- ZU
Z-a-t-za-i	-zki	-ZUE-te	Z-a-		ki- ZUE-te
-----za-i	-zki	-E	D-a-		ki- E
NOR		NORI	NOR		NORI

This can be generalized for the present tense in: [1]

NOR morpheme	Present morp. -A-	verbal lexeme	Plural NOR -Z-	ki	Morpheme NORI
--------------	-------------------	---------------	----------------	----	---------------

"-A" gives the present tense, while "-ZA" is the lexeme for IZAN. Plural forms possess a middle "-Z" and at the end comes the NORI, analog to the dative form.

To use the table, one has to "build" the verb form, according to the NOR and NORI objects, choosing for both the pronoun which characterizes the object (ni, hi, hura, gu, zu, zuek, haiek). An explicit table for the cases can be found here, too.

Examples are:

- They came me: *Haiek neri etorri ZAIZKIT.* (*Zaizkit: zai: "they"; -t: "to me"*)
- You (pl.) will come me: *Zuek neri etorri ZATZAIZKIDATE.*
- We will go to you. *Gu zuei joango GATZAIZKIZUE.*
- We approach to him. *Hurbildu GATZAIZKIE.*
- I approach to him. *Hurbildu NATZAIO.*

synthetic:

It comes good to us. *Oso ongi datorgkigu:* (*da-: "it", -tor-: "verb", -gu: "us"*)

Explicit synthetic conjugation tables are found in the next tables.

IZAN: [1]			General synthetic form:		
Past	(NOR-NORI)	indicative	Past	(NOR-NORI)	indicative
N-in-t-za-i		-DA-n	N-EN-	---ki-	Da—n
H-in-t-za-i		-KA/NA-n	H-EN-	---ki-	KA(GA--n
Z-in-t-za-i		-O-n	Z-E-	verbal ---ki-	O—n
G-in-t-za-i	-zki	-GU-n	G-EN-	lexeme -z-ki-	Gu—n
Z-in-t-za-i	-zki	-ZU-n	Z-EN-		ZU—n
Z-in-t-za-i	-zki	-ZUE-n	Z-EN-		ZUE-te-n
Z-in-t-za-i	-zki	-ZUE-n	Z-E-		E—n
NOR		NORI	NOR		NORI

Examples:

He forgot it: *Ahaztu zitzaion.*
 She liked them: *Gustatu zitzaizkion.*
 We approached to you (pl.) *Urbildu gintzaizkizuen.*

ETOR-ETORRI:
Nentorkion: I came him.
Zetozkien: They came us.

The table above can be generalized for the past tense in: [1]

NOR morpheme	past morp. -EN-	verbal lexeme	Plural NOR lexeme	ki	NORI lexeme	Past morph. -N
--------------	-----------------	---------------	-------------------	----	-------------	----------------

If writing down all the possibilities of IZAN, the table looks as follows (without "HI"):
 [6]

Ind. Orainaldia

NOR	NORI (indirect object)					
	<i>neri</i>	<i>hari</i>	<i>huri</i>	<i>zuri</i>	<i>zuei</i>	<i>haiei</i>
<i>Ni</i>		natzaio		natzaizu	natzaizue	natzaie
<i>Hura</i>	zait	zaio	zaigu	zaizu	zaizue	zaiezaizue
<i>Gu</i>		gatzaizkio		gatzaizkizu	gatzaizkizue	gatzaizkie
<i>Zu</i>	zattaizkit	zattaizkio	zattaizkigu			zattaizkie
<i>Zuek</i>	zattaizkidate	zattaizkiote	zattaizkigute			zattaizkiete
<i>Haiek</i>	zaizkit	zaizkio	zaizkigu	zaizkizu	zaizkizue	zaizkie

Ind. Lehenaldia

NOR	NORI (indirect object)					
	<i>neri</i>	<i>hari</i>	<i>Hurí</i>	<i>zuri</i>	<i>zuei</i>	<i>haiei</i>
<i>Ni</i>		nintzaion		nintzaizun	nintzaizuen	nintzaien
<i>Hura</i>	zitzaidan	zitzaion	zitzaigun	zitzaizun	zitzaizuen	zitzaien
<i>Gu</i>		gintzaizkion		gintzaizkizun	gintzaizkizuen	gintzaizkien
<i>Zu</i>	zintzaizkidan	zintzaizkion	zintzaizkigun			zintzaizkien
<i>Huek</i>	zintzaizkidaten	zintzaizkioten	zintzaizkiguten			zintzaizkieten
<i>Haiek</i>	zitzaizkidan	zitzaizkion	zitzaizkigun	zitzaizkizun	zitzaizkizuen	zitzaizkien

Examples:

ERORI: "to drop"

Niri erori zait: I've dropped it.

Hari erori zaio: He's dropped it.

Guri erori zaigu: We've dropped it.

Zuri erori zaizu: You've dropped it.

Zuei erori zaizue: You (pl.)'ve dropped it.

Haiei erori zaie: They've dropped it.

Niri erori zataidan: I dropped it.

Hari erori zataidan: He dropped it.

Guri erori zitaigun: We dropped it.

Zuri erori zataizun: You dropped it.

Zuei erori zataizun: You (pl.) dropped it.

Haiei erori zitzaien: They dropped it.

Niri erori zaitzkit: I've dropped them.

Hari erori zaitzkie: He's dropped them.

...

Niri erori zattaizkidan: I dropped them.

Hari erori zattaizkidan: He dropped them.

...

NOR-NORK:

Sentences with direct object:

<p>The verb EDUN is the auxiliary verb for NOR-NORK. This is its table of conjugation for present tense: [1]</p> <p>N-a- -u-----T H-a- -u-----K/N D- -u----- - G-a-it- -u-----GU Z-a-it- -u-----ZU Z-a-it- -u-zte-ZUE D---it- -u-----TE NOR NORK</p>	<p><i>The general analytic conjugation form is:</i></p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left;">present (NOR-NORK)</th> <th style="text-align: left;">indicative</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>N-a- -u-----T</td> <td>-----T</td> </tr> <tr> <td>H-a- -u-----K/N</td> <td>-----K/N</td> </tr> <tr> <td>D-a- -u----- -</td> <td>----- -</td> </tr> <tr> <td>G-a- verbal</td> <td>-tza-GU</td> </tr> <tr> <td>Z-a- lexeme</td> <td>-tza-ZU</td> </tr> <tr> <td>Z-a- -u-zte-ZUE</td> <td>-tza-ZUE-t</td> </tr> <tr> <td>D-a- -u-----TE</td> <td>-tza-TE</td> </tr> <tr> <td>NOR NORK</td> <td>NORK</td> </tr> </tbody> </table>	present (NOR-NORK)	indicative	N-a- -u-----T	-----T	H-a- -u-----K/N	-----K/N	D-a- -u----- -	----- -	G-a- verbal	-tza-GU	Z-a- lexeme	-tza-ZU	Z-a- -u-zte-ZUE	-tza-ZUE-t	D-a- -u-----TE	-tza-TE	NOR NORK	NORK
present (NOR-NORK)	indicative																		
N-a- -u-----T	-----T																		
H-a- -u-----K/N	-----K/N																		
D-a- -u----- -	----- -																		
G-a- verbal	-tza-GU																		
Z-a- lexeme	-tza-ZU																		
Z-a- -u-zte-ZUE	-tza-ZUE-t																		
D-a- -u-----TE	-tza-TE																		
NOR NORK	NORK																		

The paradigm for NOR-NORK in present tense is:

NOR morpheme	present morp. -A-	verbal lexeme	plural lexeme NOR '-TZA	NORK morpheme
--------------	-------------------	---------------	-------------------------	---------------

For EDUN, the verbal lexeme is "U".

Example:

I see a hill: *Mendi bat ikusten DUT.*

I see you: *Ikusten ZAITUT.*

You see me: *Ikusten NAUZU.*

You (pl.) see us: *Ikusten GAITUZUE.*

We see you (pl.): *Ikusten ZAITUZTEGU.*

He sees: *Ikusten DU.*

He sees them: *Ikusten DITU.*

EKARRI:

Dakarzu: You bring it.

Nakarzu: You bring me.

Gakartzazu: You bring us.

Dakart: I bring it.

Zakartzat: I bring you.

<p>Table of conjugation of EDUN (NOR-NORK)</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left;">Past</th> <th style="text-align: left;">indicative</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>N-in-DU-</td> <td>DA-n</td> </tr> <tr> <td>H-inDU-</td> <td>KA/NA-n</td> </tr> <tr> <td>-</td> <td>--en</td> </tr> <tr> <td>G-in-TU-</td> <td>GU-n</td> </tr> <tr> <td>Z-in-TU-</td> <td>ZU-n</td> </tr> <tr> <td>Z-in-TU- zte</td> <td>ZUE-n</td> </tr> <tr> <td>-</td> <td>TE-n</td> </tr> <tr> <td>NOR</td> <td>NORK</td> </tr> </tbody> </table>	Past	indicative	N-in-DU-	DA-n	H-inDU-	KA/NA-n	-	--en	G-in-TU-	GU-n	Z-in-TU-	ZU-n	Z-in-TU- zte	ZUE-n	-	TE-n	NOR	NORK	<p>The general form:</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left;">past (NOR-NORK)</th> <th style="text-align: left;">indicative</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>N-e-</td> <td>- ---en</td> </tr> <tr> <td>H-e-</td> <td>- ---en</td> </tr> <tr> <td>Z-e- verbal lexeme</td> <td>- ---en</td> </tr> <tr> <td>GEN-e-</td> <td>- ---en</td> </tr> <tr> <td>ZEN-e-</td> <td>- ---en</td> </tr> <tr> <td>ZEN-e-</td> <td>- -t-en</td> </tr> <tr> <td>Z-e-</td> <td>-ZKI/-TZA -t-en</td> </tr> <tr> <td>NORK</td> <td>NORK</td> </tr> </tbody> </table>	past (NOR-NORK)	indicative	N-e-	- ---en	H-e-	- ---en	Z-e- verbal lexeme	- ---en	GEN-e-	- ---en	ZEN-e-	- ---en	ZEN-e-	- -t-en	Z-e-	-ZKI/-TZA -t-en	NORK	NORK
Past	indicative																																				
N-in-DU-	DA-n																																				
H-inDU-	KA/NA-n																																				
-	--en																																				
G-in-TU-	GU-n																																				
Z-in-TU-	ZU-n																																				
Z-in-TU- zte	ZUE-n																																				
-	TE-n																																				
NOR	NORK																																				
past (NOR-NORK)	indicative																																				
N-e-	- ---en																																				
H-e-	- ---en																																				
Z-e- verbal lexeme	- ---en																																				
GEN-e-	- ---en																																				
ZEN-e-	- ---en																																				
ZEN-e-	- -t-en																																				
Z-e-	-ZKI/-TZA -t-en																																				
NORK	NORK																																				

The general paradigm is as follows:

NORK morpheme	union vowel -e-	verbal lexeme	NOR morpheme	past morph. -EN
---------------	-----------------	---------------	--------------	-----------------

For EDUN, the paradigm changes to the following:

NOR morpheme	past morph. -IN	verbal lexeme -DU/TU	NORK morpheme	past morph. -N
--------------	-----------------	----------------------	---------------	----------------

Examples:

Eraman ninduten: They took me.

Ikusi zintugun: We saw you.

Hartu gintuzten: They took us.

Lagundu zintuztedan: I helped you (pl.)

ERAMAN (the past form lexeme is -A):
NERAMAN, HERAMAN, ZERAMAN,

GENERAMAN, ZENERAMAN, ...

EKARRI:

NEKARREN, HEKARREN, ZEKARREN,

GENEKARREN, ZENEKARREN, ...

Lexemes of usual NORK-NOR verbs synthetically conjugated:

EKARRI: -KAR- to bring

ERAMAN: -RAMA- to take

JAKIN: -KI- to know

EDUKI: -UKA- to have (physically in a place)

EDUN is conjugated in accordance with the general paradigm if NOR is in third person. Then, EDUN is of the form:

N-		-U	-en
H-		-U	-en
Z-i-		-U	-en
GEN-		-U	-en
ZEN-		-U	-en
ZEN-		-U	-(z)ten
Z-	IT	-U	-(z)ten
NORK	NOR		

Here, it is important to see that the verb is conjugated differently for singular and plural object (--,-it-).

Examples:

Irakurri genuen nobela bat: We read (past) a novel.

Irakurri genituen nobela asko: We read (past) a lot of novels.

Erre zenuten zigarro bat: You (pl.) smoked a cigar.

Erre zenituzten zigarro asko: You (pl.) smoked many cigars.

Ikusi zuten etxe bat: You (pl.) saw a house.

Ikusi zituzten etxe asko: You (pl.) saw a lot of houses.

As commented above, the verb EDUN is only a root of modern verbal forms and verbs as EDUKI (to have). As the auxiliary verb, some books give EDUN instead of UKAN. EDUN is in the form UKAN found then as the root of it and as the verb which, conjugated, gives the forms as "dut", "nuen", "luke", "banu", "genuen", etc. ("ba-" is a morpheme of affirmation) [8]. The difference between UKAN and EDUKI lies upon EDUKI giving a sense of general "external" possession.

Specific conjugation for "it/they"-object:

UKAN:	[7]		nork-zer
	Ind.Orain.		
Nik	dut	ditut	I have
Hik	duk/n	dituk/n	you have (thou)
Hark	du	ditu	he/she/it has
Guk	dugu	ditugu	we have
Zuk	duzu	dituzu	you (sing.) have
			you (pl.)
Zuek	duzue	dituzue	have
Haiek	dute	dituzte	they are
	<i>object sing.</i>	<i>object plural</i>	
Nork			

Nork			
	Ind. Lehen.		
Nik	nuen	nituen	I had
Hik	huen	hituen	you had (thou)
Hark	zuen	zituen	he had
Guk	genuen	genituen	we had
Zuk	zenuen	zenituen	you (sing.) had
Zuek	zenuten	zenituzten	you (pl.) had
Haiek	zuten	zituzten	they had
	<i>object sing.</i>	<i>object plural</i>	

Actually, this is the special case for the 3rd person in EDUN. This is, the object is part of a third party. The substantive can be change. In the object only the amount (singular or plural).

Some examples of UKAN and the different singular-plural form used with ergative, as well as the different conjugation in dependence of the object:

Gizonak zuhaitza ikusi dut: The man has seen the tree. (NORK-NOR)

Gizonak zuhaitzak ikusi ditu: The man has seen the trees. (NORK-NOR)

Gizonek zuhaitza ikusi dute: The men have seen the tree. (NORK-NOR)

Gizonek zuhaitzak ikusi dituzte: The men have seen the trees. (NORK-NOR)

Nik ikusi nuen: I saw.

Nik ez nuen ikusi: I didn't see.

Ikasleak ikusi genituen: We saw the students.

If writing down all the possibilities of EDUN/UKAN, the present tense is as follows [6]:

Ind. Orainaldia

NORK	NOR (direct object) (ZER)					
	<i>ni</i>	<i>hura</i>	<i>gu</i>	<i>zu</i>	<i>zuek</i>	<i>haiek</i>
<i>nik</i>		<i>dut</i>		<i>zaitut</i>	<i>zaituztet</i>	<i>ditut</i>
<i>hark</i>	<i>nau</i>	<i>du</i>	<i>gaitu</i>	<i>zaitu</i>	<i>zaituzte</i>	<i>ditu</i>
<i>guk</i>		<i>dugu</i>		<i>zaitugu</i>	<i>zaituztegu</i>	<i>ditugu</i>
<i>zuk</i>	<i>naizu</i>	<i>duzu</i>	<i>gaituzu</i>			<i>dituzue</i>
<i>zuek</i>	<i>naizue</i>	<i>duzue</i>	<i>gaituzue</i>			<i>dituzue</i>
<i>haiek</i>	<i>naute</i>	<i>dute</i>	<i>gaituzte</i>	<i>zaituzte</i>	<i>zaituzte</i>	<i>dituzte</i>

In past tense:

Ind. Lehenaldia

NORK	NOR (direct object) (ZER)					
	<i>ni</i>	<i>hi</i>	<i>gu</i>	<i>zu</i>	<i>zuek</i>	<i>haiek</i>
<i>nik</i>		<i>nuen</i>		<i>zintudan</i>	<i>zintuztedan</i>	<i>nituen</i>
<i>hark</i>	<i>ninduen</i>	<i>zuen</i>	<i>gintuen</i>	<i>zintuen</i>	<i>zintuzten</i>	<i>zituen</i>
<i>gu</i>		<i>genuen</i>		<i>zintugun</i>	<i>zintuztegun</i>	<i>genituen</i>
<i>zuk</i>	<i>ninduzun</i>	<i>zenuen</i>	<i>gintuzun</i>			<i>zenituen</i>
<i>zuek</i>	<i>ninduzuen</i>	<i>zenuten</i>	<i>gintuzuen</i>			<i>zenituzten</i>
<i>haiek</i>	<i>ninduten</i>	<i>zuten</i>	<i>gintuzten</i>	<i>zintuzten</i>	<i>zintuzten</i>	<i>zituzten</i>

Examples with IKUSI: "to see":

Hark ikusi nau: He has seen me.

Zuk ikusi nuzu: You have seen me.

Hark ikusi ninduen: He saw me.

Zuk ikusi ninduzun: You saw me.

Zuek ikusi nauzue: .You (pl.) have seen me.

Haiek ikusi naute: They have seen me.

Zuek ikusi ninduzuen: You (pl.) saw me.

Haiek ikusi ninduten: They saw me.

Hark ikusi gaitu: He has seen us.

Zuk ikusi gaituzu: You have seen us.

Hark ikusi gintuen: He saw us.

Zuk ikusi gintuzun: You saw us.

Zuek ikusi gaituzue: You (pl.) have seen us.

Haiek ikusi gaitue: They have seen us.

Zuek ikusi gintuen: He saw us.

Haiek ikusi gintuzten: They saw us.

...

Almost all sentences are built in the same way, using a form of the main verb (for the complex time) and the auxiliary verb:

ATXILOTU: "to arrest"-->

Atxilotu naute: They have arrested me.

HARTU: "to catch"-->

Hartu ninduten: They caught me.

ERAMAN: "to take"-->

Eraman ninduzun: You took me.

Examples of NORK-NOR verbs synthetically conjugated: [1]

EDUKI	<i>Ind. Orainaldia</i>		<i>Ind. Lehenaldia</i>		to have
<i>nik</i>	daukat	<i>I have</i>	neukan	<i>I had</i>	
<i>hik</i>	daukak-n	...	heukan	...	
<i>hark</i>	dauka	...	zeukan	...	
<i>guk</i>	daukagu	...	geneukan	...	
<i>zuk</i>	daukazu	...	zeneukan	...	
<i>zuek</i>	daukazue	...	zeneukaten	...	
<i>haiek</i>	daukate	...	zeukaten	...	
Lexeme: -UKA-		ZER: HURA			EDUKI

JAKIN	<i>Ind. Orainaldia</i>		<i>Ind. Lehenaldia</i>		to know
<i>nik</i>	dakit	<i>I know</i>	nekien	<i>I knew</i>	
<i>hik</i>	dakik-n	...	hekien	...	
<i>hark</i>	daki	...	zekien	...	
<i>guk</i>	dakigu	...	genekien	...	
<i>zuk</i>	dakizu	...	zenekien	...	
<i>zuek</i>	dakizue	...	zenekiten	...	
<i>haiek</i>	dakite	...	zekiten	...	
Lexeme: -KI-		ZER: HURA			JAKIN

ERAMAN	<i>Ind. Orainaldia</i>		<i>Ind. Lehenaldia</i>		to take
<i>nik</i>	daramat	<i>I take</i>	neraman	<i>I took</i>	
<i>hik</i>	daramak-n	...	heraman	...	
<i>hark</i>	darama	...	zeraman	...	
<i>guk</i>	daramagu	...	generaman	...	
<i>zuk</i>	daramazu	...	zeneraman	...	
<i>zuek</i>	daramazue	...	zeneramaten	...	
<i>haiek</i>	daramate	...	zeramaten	...	
Lexeme: -RAMA-		ZER: HURA			ERAMAN

NOR-NORI-NORK:

Sentences with direct and indirect object:

For NOR-NORI-NORK, the auxiliary verb is EDUN. It is conjugated as follows for present tense:			The general form is:		
	T-	T	Present	(NOR-NORI-NORK)	indicative
	K/N-	K/N			
D-i-	O-	--	D-a-	ki-O-	--
	GU-	GU		verbal GU-	GU
	ZU-	ZU		lexeme ZU-	ZU
	ZUE-	ZUE		ZUE	ZUE
D-i-zki-	E-	TE	D-a-	zki-E	TE
NOR	NORI	NORK	NOR	NORI	NORK

Examples:

Baseria saldu DIDATE: They sold me the houses (caserío).

Boligrafoa emango DIZUT: I will give you the pen.

Liburuak utziko DIZKIZUEGU: We will leave you (pl.) the books.

The paradigm for EDUN for NOR-NORI-NORK in present tense is:

NOR morpheme	i	plural morph. NOR -ZKI	plural morpheme	NORI morpheme	NORK morpheme
--------------	---	------------------------	-----------------	---------------	---------------

The general one is:

NOR morpheme	present morph. -A-	verbal lexeme	plural morph. -Z-	ki	NORI morpheme	NORK Morpheme
--------------	--------------------	---------------	-------------------	----	---------------	---------------

Examples of the synthetic form are:

EKARRI:

Dakarkizut. I bring it to you.

Dakarzkizut. I bring them to you.

Dakarkidate. They bring it to me.

Dakarkidate. They bring them to me.

ERAMAN:

Daramakit. He takesit to me.

Daramakidazu. You take it to me.

Daramazkit. He takes them to me.

Daramazkidate. They take them to me.

Table of conjugation of EDUN:			<i>The general conjugation lies upon:</i>		
past	(NOR-NORI-NORK)		Past	(NOR-NORI-NORK)	indicative
N-i-		DA-n	N-e-	-ki	-Da-n
H-i-		KA/N-n	H-e-	-ki	-KA/NA-m
Z-i-	---	O-n	Z-e-	verbal -ki	-O-n
GEN-i-		GU-n	GEN-e-	lexeme -ki	-GU-n
ZEN-i-		ZU -n	ZEN-e-	-ki	-ZU-n
ZEN-i-		ZUE-te-n	ZEN-e-	-ki	-ZUE-te-n
Z-i-	zki-	E-te-n	Z-e-	-Z-ki	-E-te-n
NORK	NOR	NORI	NORK	NOR	NORI

The paradigm for EDUN for NOR-NORI-NORK past tense is:

NORK morpheme	i	NOR morph. 3rd. Person	NORI morpheme	past tense morph. -N
---------------	---	------------------------	---------------	----------------------

The general conjugation table for NOR-NORI-NORK past tense is:

NORK morpheme	union vowel -e-	verbal lexeme	NOR morpheme	ki	NORI morpheme	past tense morpheme -N
---------------	-----------------	---------------	--------------	----	---------------	------------------------

Examples:

Eman nizun: I gave (it) to you.

EKARRI:

Ekarri zizkidaten: They brought them to me.

Nekarkion: I brought it to him.

Saldu zenidan: You sold (it) to me.

Nekarzkion: I brought them to them.

Zekarkidan: He brought it to me.

Zekarzkidan: He brought them to me.

Writing down the verb EDUN/UKAN for NOR-NORI-NORK with all the possibilities (letting "HI" out), the table is as follows:

Ind. Orainaldia

		NORI (indirect object)				
<i>neri</i>		<i>Hari</i>	<i>Huri</i>	<i>Zuri</i>	<i>zuei</i>	<i>haiei</i>
NORK		NOR (direct object): hura				
<i>Nik</i>		diot		dizut	dizuet	diet
<i>Hark</i>	dit	dio	digu	dizu	dizue	die
<i>Guk</i>		diogu		dizugu	dizuegu	diegu
<i>Zuk</i>	didazu	diozu	diguzu			diezu
<i>Zuek</i>	didazue	diozue	diguzue			diezue
<i>Haiek</i>	didate	diote	digute	dizute	dizute	diete

		NOR (direct object): haiek				
<i>Nik</i>		disquito		dizkizut	dizkizuet	dizkiet
<i>Hark</i>	dizkit	dizkio	dizkigu	dizkizu	dizkizue	dizkie
<i>Guk</i>		dizkiogu		dizkizugu	dizkizuegu	dizkiegu
<i>Zuk</i>	dizkidazu	dizkiozu	dizkiguzu			dizkiezu
<i>Zuek</i>	dizkidazue	dizkiozue	dizkiguzue			dizkiezue
<i>Haiek</i>	dizkidate	dizkiote	dizkigute	dizkigute	dizkizute	dizkiete

Ind. Lehenaldia

		NORI (indirect object)				
<i>neri</i>		<i>hari</i>	<i>guri</i>	<i>zuri</i>	<i>zuei</i>	<i>haiei</i>
NORK		NOR (direct object): hura				
<i>nik</i>		nion		zizun	nizuen	nien
<i>hark</i>	zidan	zion	zigun	zizun	zizuen	zien
<i>guk</i>		genion		genizun	genizuen	genien
<i>zuk</i>	zenidan	zenion	zenigun			zenien
<i>zuek</i>	zenidaten	zenioten	zeniguten			zenieten
<i>haiek</i>	zidaten	zioten	ziguten	zizuten	zizueten	zieten

NOR (direct object): haiek						
<i>nik</i>		nizkion		nizkizun	nizkizuen	nizkien
<i>hark</i>	zizkidan	zizkion	zizkion	zizkizun	zizkizuen	zizkien
<i>guk</i>		genizkion		genizkizun	genizkizuen	genizkien
<i>zuk</i>	zenizkidan	zenizkion	zenizkigun			zenizkien
<i>zuek</i>	zenizkidaten	zenizkioten	zenizkiguten			zenizkieten
<i>haiek</i>	zizkidaten	Zizkioten	zizkiguten	zizkizuten	zizkizueten	zizkieten

Examples with EMAN: "to give":

Nik hari eman diot: I've given it to him.
Nik zuri eman dizut: I've given it to you.

Nik hari eman nion: I gave it to him.
Nik zuri eman nizun: I gave it to you.

Nik zuei eman dizuet: I've given it to you.
Nik haiei eman diet: I've given it to them.

Nik zuei eman nizuen: I gave it to you.
Nik haiei eman nien: I gave it to you.

Nik hari eman dizkiot: I've given them to him. *Nik hari eman nizkion:* I gave them to him.
 ...

3. Comments

To give a more exact description of the characteristics of the Basque Grammar would need much more space than this and the necessity of presenting much more grammatical structures of Basque sentences, as well as affixes, word order and so on.

A very important chapter in a complete grammar of the Basque language would need a proper introduction to Basque concordance and word order, thus, among others, to introduce the so-called "galdegaia" (i.e. "the "questioned thing") of the Basque sentence in a more profound way, as it is of basic relevance for a right understanding of a Basque sentence and to reinforce some part of the sentence and make it clearer.

Obviously, an introduction in the subjunctive and even command forms is lacking here, as well as most of morphology and phonology (to give only some examples). Aim of this introduction is, however, only to present the important characteristics of Basque, which might make clear how the language works, in a first approximation. After taking into account that these things exist in Basque and how they would be explained in other languages, it is possibly easier to introduce oneself in the complex but not because of this less interesting structure of Basque grammar.

4. Sources

- [1] Sagüés, M.; *Gramática Elemental Vasca*, 12. ed., Ed. Txertoa, San Sebastián, 2002.
- [2] Bodmer, F.; *Die Sprachen der Welt*, Manfred Pawlak Verl., Herrsching, 1989.
- [3] Bezares Roder, N.M.; *About Esperanto*, <http://www.ub.uni-konstanz.de/kops/volltexte/2006/1750/>, 2006.
- [4] Torres Lemus; A.; *Filología*, Escuela Nal. de Maestros, México, 1962.
- [5] Woolford, E.; *Lexical Case, Inherent Case, and Argument Structure*, Aug. 2002.
- [6] King, A.R.; *The Basque Language*, Univ. of Nevada, Reno, 1994.
- [7] Gereño, X.; *A New Method for Learning Basque*, Bilbao.

* The main text is taken from the text about "Language and their structure", especially Indo-European and Basque under www.cangurosoft.com/nils/default.asp?id=language.